

05.09.25



Hawl y Mis/ Right of the month



Erthygl 28: Eich hawl i ddysgu a mynd i'r ysgol

Article 28: The right to learn and go to school

Amseroedd dechrau a gorffen / *Start and finish times*

<i>Dosbarth / Class</i>	<i>Cyrraedd/ Arrive</i>	<i>Casglu prif glwyd/ Collect from main gate</i>	<i>Casglu cŵyd gefn/ Collect from back gate on Woodland Rd.</i>
<i>Meithrin / Nursery</i>	<i>A 8:40am B 11:00am C 1:30pm</i>	<i>3:30pm</i>	<i>10:40am 1:00pm</i>
<i>Derbyn Bl 1 / Reception Yr 1</i>	<i>8:40am</i>	<i>3:00pm</i>	
<i>Blwyddyn 2 / Year 2</i>	<i>8:45am</i>		<i>3:05pm</i>
<i>Blwyddyn 3 / Year 3</i>	<i>8:45am</i>	<i>3:15pm</i>	
<i>Blwyddyn 4 / Year 4</i>	<i>8:45am</i>	<i>3:20pm</i>	
<i>Blwyddyn 5 / Year 5</i>	<i>8:45am</i>		<i>3:20pm</i>
<i>Blwyddyn 6 / Year 6</i>	<i>8:45am</i>	<i>3:20pm</i>	
<i>Plant sy'n teithio ar fws neu mewn tacsï / Children travelling on a bus or in a taxi</i>	<i>Amser gadael ar ddiwedd y dydd 3:25yh Departure time at the end of the day 3:25pm</i>		

Diolch am eich amynedd wrth i ni sicrhau bod plant yn cael eu hanfon adref yn ddiogel ar ddiwedd y dydd.

I rieni plant sydd yn y Derbyn/Blwyddyn 1, byddwn yn parhau i gadw plant y dosbarth derbyn ar flaen y llinell pan fydd hi'n amser mynd adref, am y tro.

Thank you for your patience whilst we ensure that children are sent home safely at the end of the day.

For parents of children in Derbyn/ Blwyddyn 1, we will continue to keep the reception children at the front of the line at home time for the time being.



Gweler uchod llun o lon yr ysgol.

See above a photo of the school lane.

Gwnewch yn siŵr bod ochr dde'r lôn yn hygyrch (ar ochr y garejys), y peth cyntaf yn y bore, i blant sy'n cyrraedd ar gludiant ysgol.

Please ensure that the right side of the lane is accessible (on the garages side), first thing in the morning, for children arriving by school transport.

Gofynnwn i rieni'r dosbarthiadau canlynol i resi ar **ochr dde** y lon ar ddiwedd y dydd (wrth ymyl ochr y garej):

*We ask the parents of the following classes to queue on the **right hand side** of the lane at the end of the day (on the garages side):*

Derbyn / 1 Griffiths

Blwyddyn 3 Hinton

Blwyddyn 4 Harris

Blwyddyn 6 Richards

Gofynnwn i rieni'r dosbarthiadau canlynol i resi **yng nghanol** y lon ar ddiwedd y dydd:

*We ask the parents of the following classes to queue **in the middle** of the lane at the end of the day:*

Derbyn / 1 Phillips

Gofynnwn i rieni'r dosbarthiadau canlynol i resi ar **ochr chwith** y lon ar ddiwedd y dydd (wrth ymyl y wal):

*We ask the parents of the following classes to queue on the left **hand side** of the lane at the end of the day (alongside the wall):*

Derbyn / 1 Rees

Blwyddyn 3 Thomas

Blwyddyn 4 Asher

Blwyddyn 6 Overd

Meithrin C

Fe fydd Meithrin A a B, blwyddyn 2 a 5 yn dilyn yr un drefn a llynedd ac yn gadael trwy'r glwyd gefn.

Nursery A and B, year 2 and 5 will follow the same procedure as last year and leave through the back gate.

Nosweithiau Croeso / Welcome meetings

Nosweithiau croeso arlein / Welcome meetings online

	lau 11.09.25	Mawrth 16.09.25	Mercher 17.09.25
4:00	Derbyn / 1	Bl 5	Bl 4
4:30	Blwyddyn 2	Bl 3	Bl 6

Bydd nosweithiau croeso , ar gyfer rieni a gofalwyr, yn digwydd ar y dyddiadau uchod. Fe fyddwch chi'n derbyn ddolen gyswllt er mwyn cyrchu'r nosweithiau ar lein.

Welcome evenings, for parents and carers, will take place on the dates above. You will receive a link to access the evenings online.

O Drydar i Instagram / *From Twitter to Instagram*

Mae'n fwriad gennym lawnsio cyfrif Instagram yn hytrach na defnyddio Trydar. Fe fydd y dudalen yma'n agored. Fe fyddwch chi'n derbyn gwybodaeth pellach er mwyn i chi nodi os ydych chi'n hapus i'ch plentyn fod ar dudalen cyfrwng cymdeithasol yr ysgol.

We intend launching a school Instagram account rather than using Twitter. This page will be open. You will receive further information so that you can indicate if you are happy for your child to be on the school's social media page or not.

Gwrersi offerynnol / Instrument lessons

Bydd staff Offerynnol CNPT yn cymryd rhan mewn Sioeau Teithiol Peri felly ni fydd gwersi offerynnol yn aildechrau tan ddydd Mawrth Medi 23ain. Bydd rhagor o wybodaeth ynghylch cyfleoedd ar gyfer blynyddoedd 4 yn cael ei rhannu ar ôl Medi 23ain.

NPT Instrumental staff will be taking part in Peri Road Shows therefore instrumental lessons will not resume until Tuesday September 23rd. Further information regarding opportunities for years 4 will be shared after September 23rd.

Clybiau Allgyrsiol / Extra Curricular Clubs



Clwb Canu bl 3-6 nos Fawrth hyd at 4:20yp

Mae Ken Thomas, o grwp Atsain, yn mynd i weithio gyda ni ac ysgol Alderman Davies i ddysgu caneuon gwreiddiol ar gyfer Cyngerdd yn Eglwys Dewi Sant ar 15.10.25 fel rhan o Wyl Celfyddydau Castell-nedd. Bydd angen i chi gasglu eich plentyn o'r lleoliadau isod, ar y dyddiadau isod am 4:20yp:

Ken Thomas from Atsain group is going to work with YGG Castell-nedd and Alderman Davies school to learn original songs for a Concert at St David's Church on 15.10.25 as part of the Neath Arts Festival. You will need to collect your child from the locations below, on the dates below at 4:20pm:

09.09.25	YGG Castell-nedd
16.09.25	YGG Castell-nedd
23.09.25	Ysgol Alderman Davies / Alderman Davies School
30.09.25	YGG Castell-nedd
07.10.25	Eglwys Dewi Sant / St. David's Church
15.10.25	Y gyngerdd yn yr eglwys am fua 6 o'r gloch (amser i'w gadarnhau) Concert in the church at approximately 6pm (time to be confirmed)

Clwb yr Urdd bl 1-3 / Yr 1-3 Urdd Club Nos Wener

Bydd y Clwb yn ailgychwyn ar 12.09.25. Cysylltwch a'r Urdd.

The Club will restart on 12.09.25. Contact the Urdd.

Clybiau Allgyrsiol nos Lun a Iau /Monday and Thursday Extracurricular Clubs

Bydd amserlen y clybiau allgyrsiol eraill yn cael eu rhannu gyda chi ar 12.09.25 er mwyn cychwyn ar ddechrau'r wythnos yn cychwyn 15.09.25.

The timetable of the other extracurricular clubs will be shared with you on 12.09.25 in order to start at the beginning of the week starting 15.09.25.

Cefnogi eich plentyn / Supporting your child



Relationship Based Play

Hoffem eich gwahodd i'n Sesiwn Hwyl i fwynhau cyfle gwych i gymryd rhan mewn gweithgareddau cyffrous gyda'ch plentyn!

Yn ogystal â bod yn llawer o hwyl, mae chwarae'n helpu plant i ddyfysu amrywiaeth eang o sgiliau pwysig a fydd yn eu helpu i hwyddo:

- Helpu i reoli emosiynau
- Helpu i ddeall ymddygiad pobl eraill
- Helpu i reoli cyfelli-garwch

PRYD – Medi, 1.30pm - 2.30pm

BLE – Ysgol Gynradd Castell-nedd

Os hoffech gymryd rhan yn y sesiwn gyda'ch plentyn, cysylltwch â ni ar y rhifau a ddarperir.

Rhowch wybod i ni am unrhyw alergeddau oherwydd efallai y byddwn yn defnyddio hufen dwylo neu bowdwr talc yn ystod y chwarae. Darperir byrbryd a diod.

I gadw lle **AM DDIM**, ffoniwch

Genna - 07870376790 neu

Jade - 07976087533





Relationship Based Play

We would like to invite you to come along to our Fun Session and enjoy a wonderful opportunity to take part in exciting activities with your child!

Play is not just fun – It helps children to learn a whole range of important skills that will help them succeed:

- Help manage emotions
- Help to understand other people's behaviours
- Help to make friendships

WHEN – September 1.30 - 2.30pm

WHERE – Castell-Nedd Primary School

If you would like to take part in the sessions with your child, contact us on the numbers provided.

Please let us know about any allergies as the play may involve the use of hand lotion or talcum powder and we will be providing a snack and drink.

To book a **FREE** space call

Genna - 07870376790 or

Jade - 07976087533




Hysbysebwyd yn y cylchlythyr ar ddiwedd y tymor/ *As advertised in the end of term newsletter:*

CYFLE I RHIANT / GOFALWR ALW HEIBIO AM SESIWN CHWARAE, SY'N SEILIEDIG AR BERTHYNAS, GYDA'I PLENTYN

PARENT / CARER DROP IN FOR RELATIONSHIP BASED PLAY SESSIONS WITH THEIR CHILD

11.09.25 Rhieni bl 1 a 2 / Parents of yrs 1 and 2 pupils: 1:30 - 2:30pm

18.09.25 Rhieni bl 3 a 4 / Parents of yrs 3 and 4 pupils: 1:30 - 2:30pm

25.09.25 Rhieni bl 5 a 6 / Parents of yrs 5 and 6 pupils: 1:30 - 2:30pm

Dyddiadau i'w pennu, gan y wasanaeth, ar gyfer rhieni'r Meithrin a Derbyn.

Dates to be determined, by the service, for Nursery and Reception parents.

WORK IT TOGETHER WEDNESDAY

Early Years Educational Psychology



Work it Together Wednesday is an online workshop. The workshops are run through Microsoft Teams.



They are for parents and carers of early years children (0-5 years)



They are for parents and carers who live in Neath Port Talbot.



You do not need to write anything down.



You can keep your microphone and camera off if you would like.



We will not ask you any personal questions.



Caitlin



Naomi



This session we will be sharing ideas about:
Sensory Toolkits

To book please click below to complete the registration form:

Afternoon:
[CLICK HERE](#)

Evening:
[CLICK HERE](#)



If you need help to complete the registration form email or phone us at:

eyaln@npt.gov.uk / 01639 763718

WORK IT TOGETHER Early Years Educational

ABOUT THE WORKSHOPS

Work it Together Wednesdays (WITW) are online workshops run through Microsoft Teams. They are informal sessions with a 'pubsity' or 'chatty vibe'. We want to ensure everyone feels comfortable so please feel free to keep your cameras and microphones off and bring food and drinks. We do not expect you to answer any questions or write anything down throughout the session. We value your feedback and love to hear about your best practice and what's working for you. Each month we discuss a new topic related to early years psychology.

THIS MONTH'S THEME

Sensory Toolkit

- We will share ideas about:
- How to use our senses to regulate
 - The 5Rs
 - How to build a sensory toolkit



Caitlin

THIS MONTH'S PRESENTERS

This month's session will be facilitated by:
Naomi Erasmus (Educational Psychologist) and
Caitlin Davies (Assistant Early Years Educational Psychologist)



Naomi

WHEN ARE THE WORKSHOPS

We welcome anyone in Neath and Port Talbot who supports or has a child under 5 or feels they would benefit from the workshop. This month there will only be one session:

Afternoon Session:
Wednesday 24th September 2025
12:30 - 13:30

Evening Session:
Wednesday 24th September 2025
18:00 - 19:00

HOW TO BOOK

If you would like to join the
Afternoon Session
please scan here and fill out the registration form:



If you would like to join the
Evening Session
please scan here and fill out the registration form:



Dyddiadur / Diary



11.09.25 Sesiwn RBP i rieni a'i plant ym ml 1 a 2 am 1:30 yn yr ysgol

RBP session for parents and their child in yr 1 and 2 at 1:30pm in the school

12.09.25 Clwb yr Urdd yn ailgychwyn bl 1-3 cysylltwch a'r Urdd/ Urdd club restarting bl 1-3 - contact the Urdd

16.09.25 Bl6 yn mynychu Sioe Gerdd Peri ym Mro Dur / Yr 6 attending the Peri Road Show at Bro Dur

17.09.25 Awdures yn gweithio gyda bl 4 / Author working with year 4

18.09.25 Sesiwn RBP i rieni a'i plant ym ml 3 a 4 am 1:30 yn yr ysgol

RBP session for parents and their child in yr 3 and 4 at 1:30pm in the school

22.09.25 Bl6 yn nofio'n ddyddiol am yr wythnos / Yr 6 swimming daily for the week

25.09.25 Sesiwn RBP i rieni a'i plant ym ml 5 a 6 am 1:30 yn yr ysgol

RBP session for parents and their child in yr 5 and 6 at 1:30pm in the school

29.09.25 Bl5 yn nofio'n ddyddiol am yr wythnos / Yr 5 swimming daily for the week

06.10.25 Beicio Bl 6 / Yr 6 Cycle Craft

15.10.25 Cyngerdd y cor yn Neuadd Dewi Sant, Castell-nedd

School choir singing at St David's Church, Neath

24.10.25 HMS / INSET

<https://www.yggcastell-nedd.co.uk/>